

Tempo probable:
Despejado y frío
Vientos moderados del norte

VOL. XXV.—NUMERO 3969.

España amenaza con la prisión a los que especulan contra la peseta

El ministro de Hacienda lucha para nivelar la peseta.—A recibir al ministro de Estado de Portugal.—En favor del coronel Maciá

MADRID, octubre 1. (P).—El ministro de Hacienda, señor Julio Wais, que tiene un criterio intermedio en la cuestión de los cambios, trabaja sin cesar y enérgicamente para procurar la nivelación de la peseta.

No hace mucho que amenazó con meter en la cárcel a algunos especuladores prominentes que con su actividad habían depreciado la peseta. Entre dichos banqueros figuraban muchos ex colegas del ministro, pero hasta la fecha el único en ser objeto del rigor del señor Wais es el empleado de la sección de cambios del Banco Hispano Americano, don Fonseca, a quien se le acusa de haber especulado contra la peseta.

Los diarios publican el anuncio de que los círculos financieros se separan de los motivos de la separación del señor Fonseca son los referidos.

El ministro espera que esta medida disciplinaria ejercida sobre sus críticos, pero se dice que se halla dispuesto a continuar en sus medidas energéticas aun contra los poderosos.

El duque de Alba a San Sebastián

MADRID, octubre 1. (P).—Antes de partir el duque de Alba para San Sebastián ayer por la noche con objeto de recibir y conferenciar en la ciudad con el ministro de Estado portugués, don Fernando Branco.

Antes de partir el duque dijo que se proponía estar en la ciudad el próximo viernes, y preguntado acerca del mitin republicano contestó que le parecía bien, quedando con el mismo demostrado que existe libertad de opinión en España.

Llega el ministro de Estado portugués

SAN SEBASTIAN, octubre 1. (P).—Ha llegado a esta ciudad el ministro de Estado portugués señor Fernando Branco, siendo recibido por el embajador de dicho país en España, señor Melo Barreto y las autoridades.

El ministro lusitano se entrevistó con el gobernador de la ciudad de Alba y será además obsequiado con un almuerzo por el rey Alfonso.

Comida en palacio

SAN SEBASTIAN, octubre 1. (P).—El ministro de Relaciones Exteriores de Portugal, don Fernando Branco y su séquito han comido en el palacio de Miramar, obsequiados por el rey Alfonso.

A la comida ha asistido también el ministro de Estado español don de Alba, quien llegó esta mañana expresamente de Madrid y el

Ocho mil chinos son asesinados y un súbdito inglés herido en Tientsin, China

El británico se llamaba Lenox Simpson y era Colector de Aduanas de Tientsin.—El general Feng Yu-Hsiang no se ha rendido

TIENTSIN, China, octubre 1. (P).—Bertram Lenox Simpson, súbdito británico, fue herido mortalmente por un grupo de chinos que lo atacaron en su propia residencia hoy en la mañana.

En las últimas horas de la tarde informaron del hospital Tientsin, donde fue conducido, que su condición era crítica.

Simpson desempeñaba el cargo de jefe de aduanas, sección que en las últimas semanas ha cambiado de manos estando ahora bajo el control de Chang Hsueh-Liang, señor de la guerra en Manchuria que se apoderó de la ciudad recientemente sin que el gobierno nacionalista haya demostrado gran hostilidad hacia él.

Simpson reemplazó en el cargo al coronel Hayley, también súbdito británico que fue destituido hace algún tiempo, encontrándose la ciudad en poder de Yen-Hsi-Shan y sus aliados del norte, enemigos implacables del régimen nacionalista.

Una verdadera tormenta se formó alrededor de Lenox Simpson cuando, después del sitio de Peiping, publicó un libro titulado "Cartas discretas de Pekín" en el cual criticaba la diplomacia británica y de todos los países extranjeros durante esa emergencia.

8,000 chinos asesinados

PEIPING, octubre 1. (P).—Informes recibidos hoy en esta ciudad dan cuenta del asesinato de 8,000 chinos cometido por una horda de bandidos en Lishian, al sur de Kan-sai.

La ciudad cayó en poder de los bandidos después de un sitio de cuatro semanas. Al apoderarse de ella la horda masacró a todos los habitantes con excepción de algunas mujeres y niñas que se llevaron con ellos.

Feng Yu-Hsiang no se ha rendido

NANKING, octubre 1. (P).—Los despachos militares recibidos hoy restan veracidad al rumor que circula sobre la rendición del general Feng Yu-Hsiang.

Este, de acuerdo con los rumores, pensaba capitular y entregar su poderoso ejército, integrado por rebeldes del norte, al gobierno central de Nanking.

El origen de estos rumores ha sido trazado a un informe remitido por el generalísimo del ejército, presidente Chiang Kai-Shek, quien no ha vuelto a citar al general Feng-Hsiang en sus despachos posteriores.

Otros informes dan cuenta de un sangriento combate ocurrido ayer al oeste de Ho-Nan entre las fuerzas de Yu-Hsiang y las tropas nacionalistas que avanzan hacia aquella provincia.

Los de los atracadores del "Restaurant Bolívar" son arrestados

Dos individuos que parecen ser de la banda de los cuatro malhechores efectuaron el reciente atraco al "Bolívar Restaurant", sito en la octava avenida esquina a la calle 120, cuando se encontraban en el local.

Como se sabe en dicho atraco quedó herido un policía y el cantinero del establecimiento.

Los sospechosos son George Buzzetti, de 27 años de edad, domiciliado en el 1641 de la avenida Lexington y Robert Folia, del número 211 de la calle 102. Buzzetti es casado y Folia barbero y de ambos dice la policía que han estado ya diversas veces en la cárcel.

El policía George Rouse de la estación de la calle 123 al oeste, que fue herido en el atraco con tres balazos, pero, sin embargo, su estado es grave por lo cual pudo identificarse a Folia como uno de los atracadores pero no se atrevió a asegurar la identidad de Buzzetti. En cambio los otros testigos que presenciaron el hecho han identificado a Buzzetti también como otro de los atracadores.

El cantinero Tony Bastone, que resultó herido en el atraco, dice que se halla tan grave que los doctores no permiten que se le lleven presos para corroborar la identidad.

Buck intenta llegar hasta Arizona

WICHITA, Kan., octubre 1. (P).—Robert Buck, joven aviador de 16 años, que trata de mejorar el récord establecido por Eddie Schneider, partido de ésta a las 8.55 de la mañana con dirección a Amarillo, y continuó hasta Kingman, Arizona, al tiempo lo permitieron. Como este resultado es desfavorable, se quedará en Albuquerque, N. M., donde pasará la noche.

Llega a Amarillo

AMARILLO, Texas, octubre 1. (P).—El joven aviador Robert Buck, que viajaba a ésta a las 1 y 21 minutos de la tarde, procedente de Wichita, después de adquirir combustible para el motor se dispone a partir para Albuquerque.

Estuvo detenido más de una hora en esta, a causa de los vientos contrarios que reinaban acompañados de nieblas que amenazaban tempestad.

ROBAN \$64,000 A DOS MENSAJEROS DE UN BANCO

CHARLOTTE, N. C., octubre 1. (P).—Dos mensajeros de la American Trust Company aquí fueron asaltados en la tarde de hoy y robados de la suma de \$64,000 por dos extranjeros que se introdujeron en su automóvil en pleno corazón de la ciudad, los amenazaron con las pistolas y los obligaron a dirigirse a las afueras de Charlotte.

Después de darles la orden de detenerse, los amarraron y huyeron monte adentro con el dinero. Los mensajeros, después de grandes esfuerzos, consiguieron libertarse y se apresuraron a dar parte a las autoridades.

Aunque los ladrones no estaban enmascarados, los mensajeros no han podido dar una completa descripción.

Una conspiración criminal probada en Buenos Aires

BARCELONA, octubre 1. (P).—Sigue de gran actualidad el asunto referente al ex coronel Maciá, líder separatista catalán.

Se ha constituido un comité preparatorio para el gran mitin del domingo próximo en la Plaza de Toros Monumental, cuya cabida es de treinta mil personas.

El mitin tendrá por objeto pedir la amnistía para los delitos sociales y la repatriación del ex coronel Maciá.

Pleito solucionado

BARCELONA, octubre 1. (P).—El pleito que sostenía la antigua junta directiva del Centro de Dependientes con la junta actual y que tanto había apasionado a la opinión pública de Barcelona, parece que pronto quedará solventado.

El edificio será reintegrado a la antigua junta y los sindicatos libres, actuales ocupantes del local, adquirirán otro edificio, en la calle de la Unión, donde estaba situado el antiguo "music hall" Alcázar Español.

El general Weyler restablecido

MADRID octubre 1. (P).—El general Weyler restablecido.

La República Dominicana regresa a la normalidad política

SANTO DOMINGO, octubre 1. (P).—La Cámara de Diputados estableció hoy las garantías constitucionales suspendidas el tres de septiembre como consecuencia del terrible huracán que destruyó la ciudad.

El proyecto de restitución a la normalidad política debe ser también aprobado por el senado.

El ferrocarril interoceánico

TEGUCIGALPA, 1 de octubre. (P).—El ejecutivo nacional firmó hoy un contrato con Mr. Paul G. Campbell, representante de la Ulei Engineering Corporation de Nueva York, para el estudio económico y la explotación de la ruta del proyectado ferrocarril interoceánico que atraviesa la nación del Atlántico al Pacífico.

Cuántase con que esta labor preliminar quedará terminada dentro de tres meses, después de la cual se harán los preparativos finales para la construcción del ferrocarril.

El proyecto del presidente Mejía Colindres realiza el sueño de toda la vida del pueblo hondureño de que ambos océanos sean conectados por ferrocarril.

La construcción de la proyectada línea se hará en un plazo de tres a cinco años.

Recibo de robo de \$90,000

TEGUCIGALPA, octubre 1. (P).—Mr. James T. Brooks fue traído aquí debidamente custodiado, a cumplir en la penitenciaría de aquí la pena de nueve años de presidio por robo de \$90,000 dólares a la compañía ferroviaria de Tela el pasado febrero.

El gobierno italiano regulará las relaciones entre el capital y el trabajo

ROMA, octubre 1. (P).—El consejo nacional de corporaciones, un comité de reciente creación para unir al capital y al trabajo, celebró hoy su primera reunión con el señor Mussolini.

El mitin en la consideración de la mayor importancia pues es un paso importante en la concepción corporativa del estado según los fascistas, o sea la regulación por parte del gobierno de las relaciones entre el capital y el trabajo, controlando los salarios, horas y condiciones de la labor y evitando con ello huelgas, lockouts y boycotts.

Un huracán ha interrumpido en Honduras las comunicaciones con Puerto Amapala

TEGUCIGALPA, Honduras, 1 de octubre. (P).—Tormentas huracanadas en la Bahía de Fonseca y alrededores, han causado daños, interrumpiendo todas las comunicaciones telefónicas y telegráficas con Amapala.

La falta de comunicaciones ha impedido obtener información detallada de los daños pero sí se sabe que no han ocurrido pérdidas de vidas ni de bienes materiales, habiendo sido los daños principalmente en los edificios, la agricultura y las comunicaciones.

El ferrocarril interoceánico

TEGUCIGALPA, 1 de octubre. (P).—El ejecutivo nacional firmó hoy un contrato con Mr. Paul G. Campbell, representante de la Ulei Engineering Corporation de Nueva York, para el estudio económico y la explotación de la ruta del proyectado ferrocarril interoceánico que atraviesa la nación del Atlántico al Pacífico.

Cuántase con que esta labor preliminar quedará terminada dentro de tres meses, después de la cual se harán los preparativos finales para la construcción del ferrocarril.

El proyecto del presidente Mejía Colindres realiza el sueño de toda la vida del pueblo hondureño de que ambos océanos sean conectados por ferrocarril.

La construcción de la proyectada línea se hará en un plazo de tres a cinco años.

SIN ARREPENTIRSE DE SU DELITO UN JOVEN HOMICIDA PIDE QUE SE LE EJECUTE CON GAS

Arrepentido por haber empleado el arma blanca y no el revólver en el brutal asesinato de su novia, Constantine Brozyna, de 28 años de edad, homicida confeso de Mildred Antinello, de 18 años, rogó ayer al fiscal de la corte del Bronx que intercediera en su favor para que le ejecutaran en la cámara letal de Nevada y no en la silla eléctrica.

El joven asesino, dando señales de encontrarse en estado de sobreexcitación nerviosa, compareció ayer ante el gran jurado del Bronx donde el fiscal Foley le acusó de homicidio con agravantes, cargo que lleva como sentencia obligatoria la pena de muerte.

A pesar de la hipersensibilidad nerviosa que le dominaba, Brozyna mantuvo la compostura durante el interrogatorio preliminar y refirió los detalles de su crimen, cometido, según dijo, en un momento de arrebatado celo y con un ensañamiento que es la única causa de arrepentimiento que le tortura mientras se pasa en su celda de la cárcel del Bronx, donde dos vigilantes impiden que ponga fin a su vida.

Brozyna declaró que hubiera deseado ultimar a su novia de nueve meses con un revólver y evitarle el

El gobierno italiano regulará las relaciones entre el capital y el trabajo

ROMA, octubre 1. (P).—El consejo nacional de corporaciones, un comité de reciente creación para unir al capital y al trabajo, celebró hoy su primera reunión con el señor Mussolini.

El mitin en la consideración de la mayor importancia pues es un paso importante en la concepción corporativa del estado según los fascistas, o sea la regulación por parte del gobierno de las relaciones entre el capital y el trabajo, controlando los salarios, horas y condiciones de la labor y evitando con ello huelgas, lockouts y boycotts.

El gabinete de Ecuador renuncia en masa y el presidente procede a reorganizarlo

Asegúrese que en el nuevo formarán algunos del anterior, el ministro de Guerra por ejemplo.—Reina tranquilidad en todo el país

QUITO, Ecuador, octubre 1. (P).—Los cambios gubernamentales predichos ayer después que el doctor Isidro Ayora decidió permanecer como presidente de Ecuador, comenzaron hoy con la renuncia del gabinete.

Se declaró que algunos de los ministros del anterior gabinete permanecerían en sus respectivas carteras, entre ellos el coronel Carlos Guerrero, quien se había encañado del ejecutivo al renunciar Ayora.

Detalles de la crisis

GUAYAQUIL, Ecuador, octubre 1. (P).—Por disposición de la superioridad militar se dio lectura ante los batallones formados en el interior de los cuarteles a la circular del ministro del Interior en que informa que se ha logrado vencer la resistencia del doctor Ayora, quien acatando la opinión de la mayoría decidió retirar su renuncia.

QUITO, octubre 1. (P).—El día

Filadelfia derrotó a St. Louis por 5 a 2 en el primer juego de la serie

33,000 fanáticos presenciaron el triunfo de Grove contra Grimes.—El presidente Hoover lanza la primera bola

FILADELPHIA, octubre 1. (P).—El bate pudo más que el brazo de un lanzador en el primer juego de la serie mundial celebrada hoy aquí en Shibe Park, entre la novena de Filadelfia, de la Liga Americana, y la del St. Louis, representante de la Liga Nacional, resultando victoriosos los primeros por un "score" de 5 a 2 carreras.

Ante la presencia del presidente Hoover y su distinguida comitiva, y 32,295 fanáticos, la artillería de los Athletics logró hacer al veterano aliviero Burleigh Grimes, Limited, en cantidad a cinco "hits", los campeones produjeron calidad, pues cada uno de los bateos les proporcionó bases "extra". Un "two base" por Dykes, "three-bases" por Fox y "Hans" por "home runs" por Simpson y Cochrane dieron al triunfo a la novena de los Cardenales, quienes por su parte alcanzaron conectar con los ofrecimientos del afamado zurdo Robert Moses Grove en un total de nueve "hits": siete de una base y dos de doble base.

Hoover lanza la primera bola

Acompañado de su comitiva hizo su entrada en el estadio el presidente Hoover a la 1.10 p. m. y ocupó el palco D. Veinte minutos más tarde lanzaba la tradicional primera pelota para dar comienzo a la importante serie.

Los Cardenales, después de un comienzo algo débil, entraron en el tercer "inning" con un ataque vigoroso contra Grove que les produjo las únicas anotaciones del día. Cuatro "hits" y dos bateadores sacrificados fueron necesarios para hacer entrar las dos carreras. Mancuso, el enigma de la serie, dió el primer "hit" impio al jardín derecho, Gehlbelt le imitó y pasó Mancuso a segunda. Grimes bateó de plancha a la primera, y al enredarse Grove en la jugada, las bases quedaron llenas. Douthitt dió "fly" a Haas, después del cual se anotó Mancuso, avanzando Gehlbelt a tercera. Adams se "sacrificó" con "fly" a Miller, entrando Gehlbelt con la segunda carrera. Grimes se había mantenido en primera. Frisch dió "single" a Grove, después del cual, adelantando Grimes a segunda, pero Bottomley terminó el "inning" con "foul" a Fox.

Los Athletics se habían anotado la primera carrera en el segundo "inning" como resultado de un "triple" por Fox y un "sacrificio" de Miller. Dykes, el afamado receptor, dió el cuarto, Simmons dió "home run" por la derecha, empatando el "score".

El juego aparentaba limitarse a una lucha entre las dos estrellas de la línea. En el sexto "inning", sin embargo, Grimes le permitió base por bolas a Bishop, e inmediatamente después, el afamado receptor, dió el cuarto, Simmons dió "home run" por la derecha, empatando el "score".

Un juego brillante

Los Cardenales amenazaron repetidamente, pero fallaron ante la defensa impenetrable de los "elefantes". El punto más brillante de dicho juego ocurrió en el séptimo "inning". Con un hombre "out" Grimes dió "single" y Douthitt bateó un centelleante "rolling" bien a la derecha de Boley. El "shortstop" filadelfiano apenas tuvo tiempo para llegar a la pelota y caerse sobre ella, lo que determinó. Acostado, torcándose, se levantó para lanzar la pelota a Bishop forzando a Grimes. Fue una jugada importante, pues Adams la sacó con un "single" en la séptima.

UN HURACAN HA INTERRUPTIDO EN HONDURAS LAS COMUNICACIONES CON PUERTO AMAPALA

TEGUCIGALPA, Honduras, 1 de octubre. (P).—Tormentas huracanadas en la Bahía de Fonseca y alrededores, han causado daños, interrumpiendo todas las comunicaciones telefónicas y telegráficas con Amapala.

La falta de comunicaciones ha impedido obtener información detallada de los daños pero sí se sabe que no han ocurrido pérdidas de vidas ni de bienes materiales, habiendo sido los daños principalmente en los edificios, la agricultura y las comunicaciones.

El ferrocarril interoceánico

TEGUCIGALPA, 1 de octubre. (P).—El ejecutivo nacional firmó hoy un contrato con Mr. Paul G. Campbell, representante de la Ulei Engineering Corporation de Nueva York, para el estudio económico y la explotación de la ruta del proyectado ferrocarril interoceánico que atraviesa la nación del Atlántico al Pacífico.

Cuántase con que esta labor preliminar quedará terminada dentro de tres meses, después de la cual se harán los preparativos finales para la construcción del ferrocarril.

El proyecto del presidente Mejía Colindres realiza el sueño de toda la vida del pueblo hondureño de que ambos océanos sean conectados por ferrocarril.

La construcción de la proyectada línea se hará en un plazo de tres a cinco años.

SIN ARREPENTIRSE DE SU DELITO UN JOVEN HOMICIDA PIDE QUE SE LE EJECUTE CON GAS

Arrepentido por haber empleado el arma blanca y no el revólver en el brutal asesinato de su novia, Constantine Brozyna, de 28 años de edad, homicida confeso de Mildred Antinello, de 18 años, rogó ayer al fiscal de la corte del Bronx que intercediera en su favor para que le ejecutaran en la cámara letal de Nevada y no en la silla eléctrica.

El joven asesino, dando señales de encontrarse en estado de sobreexcitación nerviosa, compareció ayer ante el gran jurado del Bronx donde el fiscal Foley le acusó de homicidio con agravantes, cargo que lleva como sentencia obligatoria la pena de muerte.

A pesar de la hipersensibilidad nerviosa que le dominaba, Brozyna mantuvo la compostura durante el interrogatorio preliminar y refirió los detalles de su crimen, cometido, según dijo, en un momento de arrebatado celo y con un ensañamiento que es la única causa de arrepentimiento que le tortura mientras se pasa en su celda de la cárcel del Bronx, donde dos vigilantes impiden que ponga fin a su vida.

Brozyna declaró que hubiera deseado ultimar a su novia de nueve meses con un revólver y evitarle el

El gobierno italiano regulará las relaciones entre el capital y el trabajo

ROMA, octubre 1. (P).—El consejo nacional de corporaciones, un comité de reciente creación para unir al capital y al trabajo, celebró hoy su primera reunión con el señor Mussolini.

El mitin en la consideración de la mayor importancia pues es un paso importante en la concepción corporativa del estado según los fascistas, o sea la regulación por parte del gobierno de las relaciones entre el capital y el trabajo, controlando los salarios, horas y condiciones de la labor y evitando con ello huelgas, lockouts y boycotts.

UN TRIBUNAL EJECUTIVO DE TRES MIEMBROS CENSURA LA PRENSA EN CUBA

Once heridos por explosión en una catedral mejicana

Los estudiantes declaran que los policías los atacaron sin motivo

El doctor J. Marinello, Rafael Trejo y P. de la Torre son acusados por la policía de ser los responsables de los sangrientos sucesos del martes

HABANA, Cuba, octubre 1. (P).—El señor Alfredo Horno, director propietario de "El País" de esta ciudad, que viene realizando una campaña intensa de publicidad sobre la situación política actual, ha declarado que recibió la visita de varios funcionarios del gobierno, quienes le manifestaron que el presidente general Machado ha instituido un Tribunal compuesto por tres miembros, el cual juzgará en definitiva sobre todos los asuntos que se suponga tengan referencias con materias sospechosas de tendencia a referirse a la conspiración contra el gobierno constituido.

El señor Horno agregó que las pruebas de las páginas de la edición de su diario están siendo presentadas a la censura previa antes de ser autorizadas a circular entre el público.

La noticia en Nueva York

El anuncio del establecimiento de la censura de prensa en Cuba sobre toda comunicación del país para el extranjero y del exterior para el interior, fué anunciada en esta ciudad en la tarde de ayer por las oficinas de la International Telephone & Telegraph Company, que horas

Serán enjuiciados como desfalcadores varios municipios de la capital peruana

Leguía hijo acusado de vender al municipio por 100,000 soles un terreno que le costó 19,000.—Empréstito de tres millones despilfarrado.—Subsecretario procesado

LIMA, Perú, octubre 1. (P).—El presidente Leguía por sus acuerdos municipales celebró una larga sesión con el objeto de imponerle el informe presentado por el jefe de la policía municipal, don Augusto Leguía Swayne, hijo del expresidente, compró dos lotes de tierra por diez y nueve mil soles y los vendió al concejo municipal por la cantidad de cien mil dólares oro. En ellos pensaba el concejo construir un nuevo mercado.

Recomienda también el informe la derogación de varias cláusulas del último contrato, que el concejo firmó con la compañía de luz y fuerza eléctrica de Lima, que crea una carga injusta al concejo.

Cuántase con que muchos funcionarios serán acusados y depuestos como defraudadores de los fondos de la ciudad.

Otro enjuiciado

LIMA, Perú, octubre 1. (P).—El Tribunal de Sanción Nacional ordenó el enjuiciamiento del señor Juan Manuel Guerra Pérez, ex-subsecretario del ministerio de Justicia.

Citó también el tribunal testigos para que rindieran declaraciones en relación con el proceso que sigue al ingeniero norteamericano Chas. W. Sutton.

Fué citado además el doctor Victor Guevara, quien acusó al ex-

Los estudiantes declaran que los policías los atacaron sin motivo

El doctor J. Marinello, Rafael Trejo y P. de la Torre son acusados por la policía de ser los responsables de los sangrientos sucesos del martes

HABANA, octubre 1. (P).—Los desórdenes de ayer en que resultaron heridos seis estudiantes y seis agentes de policía fueron discutidos hoy por el consejo de Gabinete que en la tarde dió a la publicidad esas declaraciones calificando esos desórdenes como "obra de comunistas que lograron inflamar a unos cuantos estudiantes".

Para evitar la repetición de encuentros sangrientos como el de ayer el gobierno ha tomado precauciones extraordinarias aunque declara dar poca importancia a lo ocurrido.

La Universidad es custodiada por una fuerte guardia y la calma reina en la ciudad.

Seis estudiantes heridos

HABANA, octubre 1. (P).—Los desórdenes de ayer en que resultaron heridos seis estudiantes y seis agentes de policía fueron discutidos hoy por el consejo de Gabinete que en la tarde dió a la publicidad esas declaraciones calificando esos desórdenes como "obra de comunistas que lograron inflamar a unos cuantos estudiantes".

Para evitar la repetición de encuentros sangrientos como el de ayer el gobierno ha tomado precauciones extraordinarias aunque declara dar poca importancia a lo ocurrido.

La Universidad es custodiada por una fuerte guardia y la calma reina en la ciudad.

Los estudiantes declaran que los policías los atacaron sin motivo

El doctor J. Marinello, Rafael Trejo y P. de la Torre son acusados por la policía de ser los responsables de los sangrientos sucesos del martes

HABANA, octubre 1. (P).—Los desórdenes de ayer en que resultaron heridos seis estudiantes y seis agentes de policía fueron discutidos hoy por el consejo de Gabinete que en la tarde dió a la publicidad esas declaraciones calificando esos desórdenes como "obra de comunistas que lograron inflamar a unos cuantos estudiantes".

Para evitar la repetición de encuentros sangrientos como el de ayer el gobierno ha tomado precauciones extraordinarias aunque declara dar poca importancia a lo ocurrido.

La Universidad es custodiada por una fuerte guardia y la calma reina en la ciudad.

Roosevelt y Tuttle dan comienzo a sus campañas para la gobernación de N. Y.

El gobernador Franklin D. Roosevelt y el exprocurador Charles H. Tuttle, designados por sus respectivos partidos, demócrata y republicano, como candidatos para la gobernación en las elecciones de noviembre, iniciaron sus campañas sin pérdida de tiempo alguno.

Ante un auditorio de unas 3,000 personas reunidas en el Kismet Temple, en Brooklyn, Mr. Tuttle le martes en la noche dió comienzo a sus ataques contra Tammany y los estándares en la judicatura provocados por las investigaciones en el caso Ewald. El orador no se refirió en nada al asunto de la prohibición, concretándose exclusivamente a la batalla contra el "Tigre", prometiendo sin embargo, que en otras ocasiones se ocupará de las demás principales cuestiones en la "plataforma" aprobada por su partido en el estado.

La preocupación de Mr. Roosevelt, por el momento, es el mantener en línea el elemento "húmedo" republicano que ha venido votando de morocrito desde el 1918. El gobernador está convencido que su reciente declaración anti-prohibicionista le ha restado el voto "seco" que crecientemente se le va en el 1926, pero confía en que el voto "húmedo" que se atrae recompensará con creces dicha pérdida.

La campaña electoral, por lo tanto, se define ante el anti-tammanismo por parte de Mr. Tuttle y la anti-prohibición por parte del gobernador Roosevelt. En su discurso de aceptación ante la asamblea de Syracuse, Mr. Roosevelt se refirió a la actitud que su antagonista asumiera en caso de que la legislatura aprobara una medida de observancia de la ley seca en el estado. Dijo el gobernador que había sido informado de buena fuente que el elemento "seco" se comprometió a secundar la candidatura de Mr. Tuttle condicionadamente a que la organización republicana haya aprobado la referida medida de ley. Y agregó:

—Y así es que hoy le pregunto (a Mr. Tuttle): Si llegase usted a ser gobernador del estado y si la legislatura aprobara una medida para la obligación forzosa de la ley de prohibición, ¿firmaría o no usted dicha medida?

Acusa el gobernador a Mr. Tuttle de pasar por alto asuntos de interés extremado para el estado, tales como el control de las compañías de servicios públicos, contribuciones e impuestos, pensiones para la vejez, desempleo, fuerza militar económica.

Aparece ahogado el asesino de Barren Island

La justicia no ha podido vengarse del brutal asesinato de Barren Island, nor se ha podido encontrar en las aguas de la bahía de Jamaica, el cadáver de William J. Rose, que había matado recientemente y en forma bárbara a Charles Mays.

El cadáver de Rose fué hallado del otro lado de la bahía, exactamente opuesto al sitio en que le hicieron a su víctima los crímenes disparos a raíz de un violento acceso de celos.

Rose y Mays habían sido grandes enemigos, desde que Mrs. Hilda Mays, una hermosa morena, se había ido a vivir con Rose.

La policía sostiene la teoría de que a raíz de cometer su crimen en un nuevo acceso de locura Rose se hirió con un cuchillo y se arrojó a las aguas de la bahía de Jamaica con el propósito fijo de suicidarse.

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

GESTIONASE LA APROBACION DE MEDIDAS PARA PROTEGER EL SALARIO DEL OBRERO

El licenciado Géigel Polanco recomienda dicha conveniencia en informe que rinde al Comisionado del Trabajo

En el informe presentado últimamente al subcomisionado del Trabajo por el licenciado Vicente Géigel Polanco, abogado del Negociado de Reclamaciones de Salarios, se recomienda la conveniencia de gestionar a la Asamblea Legislativa de Puerto Rico la aprobación de leyes que protejan adecuadamente el salario del obrero. Dice así el informe:

"A fin de evitar que en lo sucesivo se repitan casos de esta naturaleza, me permito sugerir la conveniencia de que, en su oportunidad, se gestione a la Asamblea Legislativa de Puerto Rico la aprobación de una ley disponiendo que los contratistas de obras públicas presten una fianza para responder de la totalidad de los salarios devengados por los obreros y empleados que trabajan en dichas obras. La legislación andante existe en todos los pueblos ocupados por el bienestar de las clases trabajadoras."

Con el propósito de mejorar el servicio que presta esta oficina a los obreros y de proporcionar mayores garantías al salario, me permito referir para su estudio y actuaciones procedentes las recomendaciones que siguen:

1.—Conveniencia de gestionar la aprobación de una ley que asegure el salario de los obreros que trabajan en obras públicas del gobierno de Puerto Rico.

En el informe de 1929 señalé la urgencia de proporcionar adecuada protección a los obreros que trabajan en obras insulares y municipales del gobierno de Puerto Rico, en lo que concierne al pago de sus salarios. En aquella ocasión recordé que, por concepto de servicios prestados en la construcción del acueducto de Cayol, se adeudaban a los obreros un total de \$21,055.75 a 42 obreros que trabajaron desde julio hasta octubre de 1928; a los jornaleros que trabajaron desde marzo hasta mayo de 1929 en la construcción de la carretera de Vega Baja se adeudaban salarios por valor de \$2,472.28. No ha sido posible lograr el pago de estos salarios por ser insolventes los contratistas, por no responder la fianza del importe de estas reclamaciones y por resultar insuficiente el depósito consignado en el departamento del Interior para cubrir las reclamaciones establecidas por distintos conceptos.

El curso del corriente año se han establecido reclamaciones por valor de más de dos mil dólares por obreros que han prestado servicios en la construcción de las escuelas que se están edificando bajo los auspicios de la Comisión Rehabilitadora de Puerto Rico, y con la intervención del departamento del Interior. Esta cantidad no ha podido ser recaudada por idénticas razones.

Sensible situación
"Es sensible, en verdad, que los obreros que trabajan en obras del gobierno de Puerto Rico no tengan amplia protección y seguridad en lo que respecta al pago de sus salarios."

"La fianza que actualmente prestan los contratistas sólo responde al gobierno del cumplimiento de los términos del contrato y el 10 por ciento del valor de la subasta que queda en depósito es insuficiente para cubrir todas las reclamaciones. Cuando fracasa el contratista en la subasta, siempre resultan perjudicados los obreros y no disponen de recursos legales para lograr el pago de sus salarios."

EL GABINETE DEL ECUADOR RENUNCIA EN MASA Y EL PRESIDENTE PROCEDE A REORGANIZARLO

(Continuación de la 1.ª pág.)

tal el congreso no se conocía la decisión final de Ayora.

Cuando la comisión que visitó a Ayora se dispuso a poner en conocimiento de la cámara el fracaso de su misión, presentándose al recinto del congreso el secretario privado de Ayora, quien era portador del mensaje especial, que se dispuso fuera leído inmediatamente. El documento dice así:

"Considero un altísimo honor para mí, el más grande a que pueda aspirar un magistrado, el que pueda a la renuncia del cargo de presidente de la república y los votos de confianza con que se ha dignado favorecerme inmerecidamente el congreso nacional."

"Mi resolución de separarme del mando fue firme, porque descansa en mi convicción profunda de que la nación necesita en esta hora de un nuevo gobierno, sin las resistencias nacidas de mi larga actuación."

"No quiero obstinarme en un criterio personal y subordinar mi voluntad y mis propósitos a los propósitos y voluntad del cuerpo legislativo y a las solicitudes del gran número de mis conciudadanos que se han dignado pedirme que continúe en el ejercicio del poder en este momento de peligro."

"Estoy dispuesto a consagrar mis energías al servicio de la patria; a costa de cualesquiera sacrificios, continuaré dirigiendo los destinos del país con el apoyo y la confianza de mis compatriotas. (Firmado) Isidro Ayora."

Más prensa

"El Telégrafo" de Guayaquil, hablando de los últimos sucesos y la crisis que terminó con el retiro de la renuncia del doctor Ayora, dice entre otras cosas:

"A fin de evitar que en lo sucesivo se repitan casos de esta naturaleza, me permito sugerir la conveniencia de que, en su oportunidad, se gestione a la Asamblea Legislativa de Puerto Rico la aprobación de una ley disponiendo que los contratistas de obras públicas presten una fianza para responder de la totalidad de los salarios devengados por los obreros y empleados que trabajan en dichas obras. La legislación andante existe en todos los pueblos ocupados por el bienestar de las clases trabajadoras."

DON PEDRO CEBOLLERO SUELA PARA SUBCOMISIONADO DE INSTRUCCION

Para cubrir la vacante ocasionada por la renuncia del señor Francisco Vizcarra del cargo de subcomisionado de Instrucción Pública, figuran ya varios candidatos.

Entre los que cuentan con mayores probabilidades de ser nombrados para dicho puesto, suena con más insistencia el nombre del señor Pedro Cebollero, quien se da por seguro habrá de ser el seleccionado.

El señor Cebollero actualmente es catedrático de pedagogía en la Universidad de Puerto Rico.

De Ponca y apadrinados por el representante de la Cámara señor Eloy Renta Torres, surgen las candidaturas de los señores Ismael Maldonado y Francisco Rodríguez.

El comisionado de Instrucción Pública, doctor José Padín, mantiene una estricta reserva sobre este asunto.

SE CONSTITUYE JUNTA NACIONALISTA EN NAGUABO

En asamblea que se celebró recientemente en la población de Naguabo, y en cuyo acto reinó un gran entusiasmo, quedó constituida la junta local del Partido Nacionalista de dicho pueblo.

Fueron nombrados presidentes honorarios los señores Joaquín Correa, doctor R. A. Ríos y Rafael Colón, presidente, el señor Ignacio Le due; vicepresidente, el señor Alejandro López Falcet; secretario, el señor Manuel R. Rivera, tesorero el señor Alfredo Escalona, y vocales los señores Ernesto Haddock, Mario Correa, Cándido Delgado, Ismael Cebollero, Artemio Díaz, Julio López y Marcelo Abadía. En representación de la junta nacional del partido asistieron los señores Corretjer, Noya y Medina. Con este acto ha dado comienzo la campaña nacionalista en Naguabo.

SE ESPERA UNA PRONTA DECISION EN EL PLEITO SOBRE LA ORDENANZA DEL TRAFICO EN SAN JUAN

Se llevó a efecto la anunciada inspección ocular por la corte de distrito de San Juan, sobre la conveniencia o no de mantener el tráfico actual en las calles de San Juan, al los efectos de la circunvalación de los vehículos que entran y salen del casco de la ciudad.

Pende de la decisión de la corte de distrito una impugnación formulada por la razón profesional Guerra Mondragón y Soldevilla contra la ordenanza municipal que determinó el cambio del tráfico, haciendo que los vehículos entrasen por la calle Salvador Brau y no por Fortaleza como era la reglamentación antes de ser aprobada la referida ordenanza.

La inspección ocular a que nos referimos fué practicada por la corte de distrito con fines a determinar sobre el terreno, los méritos de las razones aportadas por ambas partes, que es el municipio de San Juan, sosteniendo su ordenanza, y la "White Star Line, Inc." impugnadora de la misma.

Quedando en poder del tribunal los alegatos finales del asunto, se anticipa una pronta decisión.

un mandatario logra el unánime homenaje de simpatía y adhesión en los momentos mismos en que el país parecía condenado a hundirse en una grave crisis política.

"Con excepción de los miembros del partido socialista, los políticos de todos los colores han rodeado a Ayora, significando con ello la confianza que se tiene de que con la eliminación del primer ministro Moreno, la labor futura del gobierno, desahogada de los compromisos de círculo, podrá ser más eficaz y progresista de lo que hasta ahora la ha caracterizado."

Los gobernadores de provincia han recibido comunicación oficial anunciándoles el término de la crisis y que sólo queda por solucionar la crisis ministerial, pues se entiende que si no todos, al menos la mayoría de los miembros del gabinete serán removidos.

De todas partes comunican que el orden no se ha alterado.

Legación contenta

WASHINGTON, octubre 1. (AP). Los funcionarios de la legación ecuatoriana expresaron hoy satisfacción cuando fueron informados por la Associated Press de la decisión del presidente Ayora de continuar en el cargo por el resto de su período.

Sin embargo, en la legación no se ha recibido noticia oficial de que en relación con los sucesos que se desarrollaron durante la crisis política.

Freile Larrea para ministro de Gobierno

QUITO, Ecuador, octubre 1. (AP).—En los círculos políticos se rumora con insistencia que el señor Carlos Freile Larrea será nombrado ministro de Gobierno, como consecuencia que el coronel Guerrero volverá a nombrarse para la cartera de Guerra.

Nueva ofensiva contra las murallas arancelarias

"Para poder comprar se necesita vender", declara el Ministro de Comercio francés.—Las altas tarifas de ultramar combatidas en la Liga de Naciones.

GINEBRA, Suiza, octubre 1. (AP).—El ministro francés de Comercio, M. Pierre Etienne Flandin, dió hoy un toque ante la asamblea de la Liga de Naciones a los países con murallas arancelarias.

M. Flandin hablaba a propósito del informe económico presentado por el comité respectivo, en el que se recomendaban varios métodos de acción concertada para aliviar al mundo de la depresión económica. Man Flandin cada un país de la Liga de Naciones a los países con murallas arancelarias.

"Entiendo—dijo M. Flandin—que se puede concebir la vida económica luchando cada quien por su mismo, pero si usted se queda en la situación que se presenta, y manifiesta el deseo de remediarla, entonces usted queda obligado a disciplinarse a sí mismo."

"Usted no puede, por ejemplo, abogar por la política de la puerta abierta, prohibiendo de ser nombrados para dicho puesto, suena con más insistencia el nombre del señor Pedro Cebollero, quien se da por seguro habrá de ser el seleccionado."

Los esfuerzos de las organizaciones femeninas, dirigidos por Alice Paul, de Nueva York, para plantear de nuevo la cuestión de la nacionalidad de la mujer casada, sufrieron un revés en el comité judicial de la asamblea.

Las mujeres se opusieron a la convención sobre nacionalidad concluida en La Haya este año—la cual no firmaron los Estados Unidos—por mediación del doctor Orestes Ferrara, embajador de Cuba en Washington, presentaron a la asamblea una resolución pidiendo que la entera cuestión de la nacionalidad de la mujer se estudiara nuevamente.

Miss Paul y sus partidarias sostuvieron que tal paso nulificaría la convención de La Haya, que todavía no ha obtenido ninguna ratificación. El comité decidió, sin embargo, aplazar la consideración de esta cuestión hasta la próxima asamblea, pidiendo mientras tanto al consejo que requiriera comentarios de todos los gobiernos.

Miss Paul indicó que las mujeres estaban contrariadas, pero que en el intervalo del año tenían esperanza de crear agitación suficiente contra la convención de La Haya para desalentar su ratificación.

Los puertorriqueños forman el mayor problema social de New York, se dice

En la Conferencia de Organizaciones católicas se habla del problema de las inmigraciones mejicanas y puertorriqueña.

Servicio especial de LA PRENSA

WASHINGTON, octubre 1.—Las discusiones del "problema mejicano", o sea la resolución de los problemas de bienestar social creados por las condiciones económicas de las grandes colonias de inmigrantes mejicanos en los estados del suroeste del país, fueron muy animadas en la sesión de apertura del martes, en la Conferencia de Organizaciones Católicas.

Seguendo el discurso del señor Montavón, del cual dimos ayer cuenta, la señorita McHugh habló sobre los aspectos generales del problema de inmigrantes de habla española, o sea los mejicanos y los puertorriqueños. Declaró que estos inmigrantes mejicanos ya se han espaciado en grupos por los estados del oeste, y los puertorriqueños por las grandes ciudades del este, en busca de trabajo, y que éstos constituyen el mayor problema social de hoy en Nueva York. La señorita McHugh, que ha tenido largos años de experiencia en trabajos de bienestar social de la Iglesia Católica, abogó por el establecimiento de una corriente de mayor simpatía y entendimiento por parte de los norteamericanos para con los de habla hispana. Dijo que ellos forman el "último gran grupo de inmigrantes no asimilados", y declaró su fe en las posibilidades de la cultura de los mejicanos y los borinqueños, y citó el porcentaje muy bajo de criminalidad entre ellos.

Los mejicanos no olvidan su patria

El Rev. Padre O'Dwyer, de Los Angeles, California, le siguió en el uso de la palabra, discutiendo el problema de naturalización de los mejicanos. Declaró que tantos vienen a este país en la esperanza de encontrar abundancia de trabajo bien pagado y una acogida simpática por parte de sus nuevos prójimos los norteamericanos, en vez de lo cual, en muchos casos, ven sus esperanzas defraudadas y sus familias mal recibidas. El amor por su patria, naturalmente, aumenta en vez de decrecer en el nuevo ambiente, y de allí la gran dificultad en asimilarlos como ciudadanos de este país. Declaró que los mejicanos pobres han venido a ayudar a los norteamericanos en sus trabajos, y que constituyen el mejor elemento para las faenas agrícolas en esas regiones, aunque, en su opinión, los jornales dados a ellos en muchos estados no son un "living wage". Refiriéndose a los ciudadanos nacidos en los Estados Unidos de la raza mejicana, citó el Padre O'Dwyer los muchos importantes funcionarios públicos de esa raza que se han distinguido por sus servicios, y el gran porcentaje de sus jóvenes que se alistaron en el ejército norteamericano durante la guerra con España y la guerra

Los asesores del gobierno boliviano renunciaron ayer

Juzgan que ya los ministros militares pueden desenvolverse bien con subsecretarios

LA PAZ, Bolivia, octubre 1.—(AP). Acaban de renunciar los consejeros de la junta militar de gobierno, manifestando lo siguiente:

"En calidad de asesores, deferimos a los deseos de la junta, compartiendo con ella las responsabilidades de la administración, dentro de las limitaciones que nos imponían nuestras funciones ordinarias y la circunstancia de ser meramente consultiva nuestra cooperación."

"Van a hacer tres meses desde que se iniciaron las fecundas tareas de la junta militar y ellas tomaron ya suficiente consistencia y los señores ministros pueden desempeñar sus funciones acertadamente con el solo concurso del subsecretario de Estado."

"Los asesores deben ausentarse en breve, el doctor Carlos Calvo salió de viaje para Buenos Aires y los otros tienen que intervenir en calidad de candidatos al parlamento o regresar a sus tareas profesionales, circunstancias que les impiden continuar participando en el gobierno y obligan a formular la renuncia ineludible de sus cargos."

"Dejanos constancia de que profesamos a la junta y a sus miembros una honda admiración por el patriotismo, ejemplo y la pureza con que rigen en horas difíciles los destinos del país."

"Nuestra separación no obedece a ninguna desinteligencia de orden político o personal."

"Ofrecemos a la junta nuestro apoyo, cooperación y dictámenes en toda circunstancia que ella nos lo requiera en lo sucesivo, teniendo la honra de expresar la deferencia con que se nos comolmo en los instantes de nuestro concurso en las altas funciones."

La renuncia ha sido aceptada, pidiendo la junta que los asesores continúen prestando su colaboración mientras se concluya la consideración del pliego de reformas constitucionales que se someterá a plebiscito en enero.

MOVIMIENTO DEL FONDO DE CARIDADES

DONATIVOS RECIBIDOS DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE, 1930.

Sept. 2.—I. Moruza	\$3.00
" B. Cabaneros	.25
" P. Hernández	5.00
" M. Salas	1.00
" 5.—José González	1.00
" José A. Vázquez	1.00
" 10.—Alfonso Pérez	1.00
" Un Español	2.00
" 16.—S. Serranos	1.00
" 17.—Antonio González	1.00
" 18.—Matío Benita	2.00
" 20.—Eliseo González	1.00
" 26.—María Luis Lencurrell	1.00
	\$20.25

DESEMBOLSOS DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE, 1930.

Sept. 12.—Funerales de José Fernández \$93.00 |

"Ninguno de nuestros nombres figurará en el futuro gobierno de la Argentina"

Así declara en su manifiesto el presidente provisional Urburu.—No reformará ni la constitución ni la ley electoral.—Irigoyen probablemente saldrá para Europa.

BUENOS AIRES, Argentina, octubre 1. (AP).—El gobierno dió hoy a la publicidad el anunciado manifiesto de ayer, declarando terminantemente que no reformará la Constitución ni la ley electoral vigente.

Añade que sólo el nuevo Congreso elegido por la ley electoral actualmente en vigencia se pronunciará sobre las reformas constitucionales que se considere necesario hacer. Luego el manifiesto dice más adelante:

"El compromiso de honor que nos hemos impuesto de no aceptar el auspicio de nuestros nombres para formar el futuro gobierno de la nación, nos inviste de una indubitable autoridad para decirle al país lo que honestamente pensamos y nos da derecho a exigir que se crea en nuestra sinceridad."

Irigoyen a Europa?

BUENOS AIRES, octubre 1. (AP).—El gobierno provisional del presidente, general José Francisco Urburu, tiene en estudio una resolución para permitir al presidente de puesto, doctor Hipólito Irigoyen, residir en Europa.

Mientras tanto, el crucero "Buenos Aires" sale hoy para la zafra a tomar a su bordo al ex presidente, que se encuentra todavía a bordo del "Belgrano", a donde fué confinado casi desde el principio de la revolución.

Desde ayer tarde circulaba la noticia de que el ex presidente había manifestado deseos de trasladarse a Europa. Se agregaba, que continuaba en el "Belgrano" no obstante

El general Millán Astray embarcará hoy en la Habana

Llegará a esta ciudad el domingo próximo en el "Cristóbal Colón"

HABANA, Cuba, octubre 1. (AP).—El general Millán Astray, quien llegó hoy a este puerto a bordo del "Cristóbal Colón", anunció que continuará su viaje a Nueva York en el mismo barco, que zarpará mañana.

El general Millán Astray, fundador de la Legión extranjera española y héroe mutilado de muchos combates, regresó de Méjico, a donde fué invitado por el ministro de Guerra, general Joaquín Amaro. Acompañará a Millán Astray Nueva York el señor Nemésio de la Solana, presidente de la Beneficencia Española y el Club Español de Méjico.

Déficit en el Centro Asturiano
HABANA, octubre 1. (AP).—El Centro Asturiano ha iniciado una investigación para esclarecer el déficit de \$800,000 que se informa existe en sus libros.

Aunque oficialmente no se discutido el asunto, según rumoran autorizados ese déficit proviene gran parte de cuentas atrasadas.

Otro reconocimiento
BUENOS AIRES, octubre 1. (AP).—El gobierno argentino fué notificado ayer de haber sido reconocido por el gobierno de Grecia.

El pago de ayer
BUENOS AIRES, octubre 1. (AP).—El gobierno argentino pagará hoy la cantidad de 50,000 dólares del empréstito que se vence en esta fecha, contraído por el anterior gobierno con la casa de Chatham Phoenix Corporation de Nueva York, validándose para ello del nuevo empréstito negociado con la firma de Brown Brothers de Nueva York.

Trasbordo de Irigoyen
BUENOS AIRES, octubre 1. (AP).—El expresidente Irigoyen fué trasbordado hoy del crucero "Belgrano" al crucero "Buenos Aires", el cual salió esta mañana para el sitio donde estaba anclado el primero.

A bordo del "Buenos Aires" iba el señor Elpidio González.

Viene el sobrante de los millones
HABANA, Cuba, octubre 1. (AP).—El señor J. E. Black, gobernador del Federal Reserve de Atlanta, solicitado del secretario de Hacienda, se le exima a la mencionada institución que dirige, del pago del puesto del cuatro por ciento sobre exportaciones de numerario, por suma que habrá de reembarsar un momento a otro para los Estados Unidos, las que constituyen los billetes de once millones de pesos traídos por el crucero "Cuba", para reforzar los bancos de esta capital. Crece que el secretario de Hacienda accederá a esa justa petición.

MAGNIFICA OPORTUNIDAD
Sacrificio excelente esquina para negocio situada en el corazón de Englewood, frente a la carretera, aceras pavimentadas, agua, electricidad, gas, teléfono, vecindad de ricos que aseguran buena clientela a cualquier negocio. Les minutos Riverside Drive y Broadway, 23 minutos Times Square. Negocio directo. Términos razonables.

Escriba Box 25, LA PRENSA.

Pregunte al expendedor Horton... por el PAQUETE DE CONVITE DE VAINILLA

DESPUES de todo, la Vainilla es la verdadera favorita. Lo sabemos, porque la demanda por Vainilla excede a la de los otros sabores. Así que hemos preparado un "Paquete de Convite" de Vainilla solamente. Con el exquisito, suave y delicioso sabor de la Vainilla de primera calidad. Crema pura, sabor puro, azúcar refinado agregados a los 79 años de práctica de Horton preparando mantecados de la mejor calidad.

Pregunte al expendedor Horton por el Paquete de Convite de Vainilla. En tamaño de una pinta, con triple envase

J. M. HORTON ICE CREAM CO., INC., NEW YORK, CONNECTICUT, NEW JERSEY

HORTON'S ICE CREAM

PURITY
PURE CREAM
PURE FLAVORS
PURE CANE SUGAR
FINE RIPE FRUITS
PLUS 79 YEARS OF HORTON EXPERIENCE

PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

MODAS DE PARIS

Por Mlle. DARE: CUANDO DEBE ACOSTARSE EL NIÑO?



PARIS, septiembre 27.—Se necesita mucho más que ponerse vestido elegante para poder ser considerada como chic.

Ya hemos dicho que el chic no depende del atavío solamente, es una mezcla de buen porte, modales distinguidos, elegancia y discreción.

Les parece esto demasiado complicado? Me parece que si lo estudian concienzudamente, no les será así, y que esta cualidad explicada al parecer puede adquirirse con paciente estudio y una voluntad.

¿Podría usted usarlo?

Como luciera usted en el elegante abrigo que he diseñado? Usado por una mujer de fina personalidad, bella apariencia y buen gusto, que lo luce con gracia, es uno de los modelos más grandes confeccionados por Joseph Paquin. Su corte le proporciona una distinción, al igual que el original motivo de la espalda lo hace aparecer más interesante.

Pregúntense ustedes mismas cómo les quedará este abrigo, estudiando su figura sin apasionamiento, tal vez así descubrirán algunos defectos en su conjunto, los cuales podrán corregir si ponen en ello empeño y tratan de realizar sus propias cualidades.

Aludiendo de las nuevas tendencias, como les decía ayer respecto al corte más subido al frente en la espalda y en la espalda, les dire que éstos no son los únicos. La casa

Precioso abrigo de crepe negro

de Worth ofrece un precioso modelo con volantes plisados alrededor del ruedo del traje al frente, que suben hasta la línea de la cintura por la parte de atrás, disminuyendo en tamaño, terminando en un pequeño lazo formado por el volante plisado en el extremo del pronunciado escote en la espalda.

También ofreciendo un efecto de pagoda por medio de hileras de volantes o rizados, colocados diagonalmente o rectos.

Los abrigos son tan lindos y tan bellos ahora! Aquí les muestro un abrigo de Joseph Paquin, confeccionado en crepe de china negro, de elegantísimo y original corte—el corte más subido al frente en la espalda y el raro efecto que produce.

NECESIDADES PARA EL "TROUSSEAU" Y EL NUEVO HOGAR DE LA NOVIA

La joven que se está preparando para casarse en muchas ocasiones halla indecisa sin saber qué comprar para su "trousseau" o equipo de su nuevo hogar.

Hay día no hay reglas exactas.

Los prácticos métodos modernos aconsejan que compre lo necesario y reserve algún dinero para hacer las compras que desee más luego.

Lo principal es que no tenga esposo que ocuparse demasiado pronto en suplir el guardarropa. Seis piezas completas de ropa interior es lo mínimo. Debe tener medias, guantes y accesorios personales para algunos meses, pero no es necesario que los compre antes del matrimonio, como se usaba anteriormente.

Muchacha empleada

La muchacha que tiene que atender a su propio sostenimiento antes del matrimonio, y tiene que comprar la ropa blanca para su nuevo hogar de lo que pueda ahorrar de su salario, no es de esperarse que pueda estar lujosamente equipada. Para un pequeño apartamento—salón, comedor, dormitorio, baño y cocina, si no ha de tener huéspedes, puede muy bien arreglarse con seis sábanas para cada cama—esto es seis sábanas dobles o una docena angostas si hay camas gemelas.

Toallas

Cuatro docenas de toallas para las manos, 18 para el baño, 6 para invitados, 12 para la cara y 2 alfombras para el baño, son necesarias. Las docenas de paños para secar la ropa, cuatro paños para lavarla y unas doce toallas para la cocina, y también cuatro paños para el piso, deben tenerse.

Mantelería

Para la mesa de comedor debe tener cuatro juegos buenos de mantelería, para la comida, cuatro para el almuerzo y también para desayuno. Si los juegos incluyen servilletas, sólo tendrá que adquirir dos docenas más de éstas, pero si no las trae, debe tener cuatro docenas de servilletas para la comida, de tamaño regular y seis docenas pequeñas para almuerzo y desayuno.

A estas piezas necesarias, la joven puede agregar accesorios de adorno, tales como pañuelos para colocar floreros en la mesa, y miles de otras chucherías encantadoras, hechas a mano, de mérito.

Estos consejos se refieren solamente al arreglo de su equipo de novia, pues respecto a otros problemas del matrimonio, ya hemos hablado en otras ocasiones. Ambos tienen el mismo derecho a cooperar al embellecimiento del hogar y a la buena marcha del mismo.

LEYENDA LA PRENSA de Nueva York puede estar seguro de que cualquier acontecimiento de interés le será relatado minuciosamente y con la máxima fidelidad por la mejor prensa del mundo.

La ausencia aumenta siempre el amor no satisfecho—dice Voltaire.

Las cortas ausencias avivan el amor, pero las largas lo hacen morir—dice Mirabeau.

A menudo oímos decir: "El niño no duerme bien. Está agitado, le cuesta dormirse, se despierta a menudo, está muy nervioso."

El niño sano de dos a diez años tiene necesidad de un mínimo de doce horas de sueño. Y aun es bueno añadirle una siesta en el día. Pero hay que observar una gran regularidad en el horario de la levatada y de la acostada. La primera condición de un buen generador es la de establecer una vez por todas el "reglamento". Las mejores horas son de 7 de la noche a 7 de la mañana. Muchas madres se imaginan que es indiferente acostar a los niños a las 7 o a las 9. No es raro ver a niños en pie, muertos de fatiga, a horas avanzadas de la noche.

Otras veces se piensa que se les puede reponer levantándolos más tarde. Este razonamiento es absolutamente falso. Porque no solamente la duración sino la hora de acostarlos debe ser de una regularidad perfecta, sin ninguna excepción. Desgraciadamente siempre invocamos algún pretexto para librarnos nuestra responsabilidad: visitas de amigos, o que el papá llegó tarde y quiere jugar con el niño. El papá grita y se excita. Después de un rato el papá se cansa y dice: "Basta". Entonces, para que el niño se vaya contento, se le da un caramelo...

Otra conducta deplorable es contarles cuentos en la noche, lo que les excita artificialmente la imaginación. ¿Cómo queremos que el niño duerma tranquilo si su pequeño cerebro tiene que hacerse camino entre ese laberinto de quimeras?

Una vez el niño en la cama, se apagará la luz y se le dejará solo. Se dormirá tranquilo si él sabe que ya nadie se ocupará de él.

Para asegurarse un buen sueño es necesario también que la alimentación de la tarde sea ligera: huevos, sopas, budines, frutas cocidas. Poco líquido. La comida debe por lo menos ser unos tres cuartos de hora antes de la hora de acostarse.

FIGURIN CON PATRON

Bonita camisa

6893. Esta linda camiseta está confeccionada en crepe de china y encajes crudos. Es un nuevo estilo de líneas ajustadas, entallado gracioso. Se vende muy lindo en rayón de seda o georgette. También en batista, voile o cotón.

El patrón viene cortado en 4 tamaños: pequeño, 34-36; regular, 38-40; grande, 42-44; y más grande.

Los abrigos son tan lindos y tan bellos ahora! Aquí les muestro un abrigo de Joseph Paquin, confeccionado en crepe de china negro, de elegantísimo y original corte—el corte más subido al frente en la espalda y el raro efecto que produce.

La joven que se está preparando para casarse en muchas ocasiones halla indecisa sin saber qué comprar para su "trousseau" o equipo de su nuevo hogar.

Hay día no hay reglas exactas.

Los prácticos métodos modernos aconsejan que compre lo necesario y reserve algún dinero para hacer las compras que desee más luego.

Lo principal es que no tenga esposo que ocuparse demasiado pronto en suplir el guardarropa. Seis piezas completas de ropa interior es lo mínimo. Debe tener medias, guantes y accesorios personales para algunos meses, pero no es necesario que los compre antes del matrimonio, como se usaba anteriormente.

Muchacha empleada

La muchacha que tiene que atender a su propio sostenimiento antes del matrimonio, y tiene que comprar la ropa blanca para su nuevo hogar de lo que pueda ahorrar de su salario, no es de esperarse que pueda estar lujosamente equipada. Para un pequeño apartamento—salón, comedor, dormitorio, baño y cocina, si no ha de tener huéspedes, puede muy bien arreglarse con seis sábanas para cada cama—esto es seis sábanas dobles o una docena angostas si hay camas gemelas.

Toallas

Cuatro docenas de toallas para las manos, 18 para el baño, 6 para invitados, 12 para la cara y 2 alfombras para el baño, son necesarias. Las docenas de paños para secar la ropa, cuatro paños para lavarla y unas doce toallas para la cocina, y también cuatro paños para el piso, deben tenerse.

Mantelería

Para la mesa de comedor debe tener cuatro juegos buenos de mantelería, para la comida, cuatro para el almuerzo y también para desayuno. Si los juegos incluyen servilletas, sólo tendrá que adquirir dos docenas más de éstas, pero si no las trae, debe tener cuatro docenas de servilletas para la comida, de tamaño regular y seis docenas pequeñas para almuerzo y desayuno.

A estas piezas necesarias, la joven puede agregar accesorios de adorno, tales como pañuelos para colocar floreros en la mesa, y miles de otras chucherías encantadoras, hechas a mano, de mérito.

Estos consejos se refieren solamente al arreglo de su equipo de novia, pues respecto a otros problemas del matrimonio, ya hemos hablado en otras ocasiones. Ambos tienen el mismo derecho a cooperar al embellecimiento del hogar y a la buena marcha del mismo.

LEYENDA LA PRENSA de Nueva York puede estar seguro de que cualquier acontecimiento de interés le será relatado minuciosamente y con la máxima fidelidad por la mejor prensa del mundo.

La ausencia aumenta siempre el amor no satisfecho—dice Voltaire.

Las cortas ausencias avivan el amor, pero las largas lo hacen morir—dice Mirabeau.

Berenguer sostiene la convocatoria de Cortes

Las elecciones parlamentarias se verificarán según se ha anunciado.—Ampliación del servicio marítimo.—Los rumores de la boda del Príncipe de Asturias.

MADRID, octubre 1. (P).—El gobierno ha dado una nota a la prensa con un resumen de lo tratado en el Consejo de ministros que terminó ayer a las primeras horas de la noche.

El centenario de Simón Bolívar. El gabinete acordó celebrar solemnemente el centenario de la muerte del gran Libertador Simón Bolívar, con una fiesta en el actual Cuartel de la Montaña en el cual estuvo invitado el antiguo Seminario de Nobles, donde Bolívar estudió.

Todos los actos tendrán carácter oficial y se les revestirá de máxima solemnidad.

El Cuartel de la Montaña se colocará una lápida conmemorativa del centenario.

El duque de Alba dió extensa cuenta de la situación en las diferentes repúblicas hispanoamericanas.

La situación universitaria. Luego el gobierno examinó los informes que envían los rectores de las Universidades españolas sobre la posibilidad de desórdenes con ocasión de la próxima apertura de cursos. Se acordó tomar la clase de precauciones con objeto de que no haya alteraciones del orden y al efecto se han suprimido las ceremonias de apertura en las Universidades de Valencia, Valladolid, Zaragoza, donde se tienen algunos accidentes.

El gobierno acordó mantener el primitivo proyecto de convocar a elecciones parlamentarias en diciembre próximo desechando la propuesta de algunas repúblicas de celebrarlas en mayo.

Los servicios marítimos. El ministro de Marina, contralmirante Carvajal, ha sometido a la consideración del Consejo de ministros los servicios marítimos, el cual consistirá de cuatro líneas principales: a primera de las líneas sería el Atlántico y el Mediterráneo a Nueva York. La segunda del Mediterráneo al Plata con dos clases de expediciones, una comercial y la otra exclusivamente de pacífico. La tercera línea sería del Mediterráneo a Cuba y Nueva York. La cuarta línea sería del Mediterráneo a Venezuela y Colombia.

Transcurridos tres años de establecidas las cuatro líneas, serían mudadas en la siguiente forma: La línea del Plata estaría servida por buques de quince mil toneladas diez y nueve mil de marcha; la línea de Cuba emplearía buques de doce mil toneladas e igual marcha, y la última de las líneas sería empalmada con otra especial al Pacífico.

La adjudicación de estos servicios tiene a la formación de un consorcio de navieros o de compañías, pero sin que el Estado participe en el negocio. En caso de que la Transatlántica entrara en la concesión, el Estado le condonaría la parte que le adeuda por aval y otros conceptos y en caso contrario el país procedería a hacerle una liquidación.

El consorcio adjudicatario tendría obligación de construirse los barcos y no contra ahora ocurre con la Transatlántica, que es la que corre con tal obligación.

Modificación en los servicios aéreos. El Consejo de ministros ha acordado suspender hasta fin de año los servicios aéreos a las Islas Canarias, Larache, Biarritz y París, y en cambio intensificará los servicios de Madrid a Barcelona y de Madrid a Sevilla.

El gabinete acordó autorizar al embajador de España en París, don Quirón de León, para que firme su adhesión al proyecto de ayuda financiera a las naciones agredidas en caso de guerra.

La situación de los cambios. El ministro de Hacienda, señor Wais, dijo que en los últimos días la situación de los cambios había sido desfavorable debido a las huelgas numerosas ocurridas en el interior de la nación, que aunque no han revestido importancia las noticias de las mismas llegan desnaturalizadas y aumentadas al extranjero, produciendo con ello un efecto negativo sobre la divisa española.

Dice el ministro de Marina. MADRID, octubre 1. (P).—El ministro de Marina manifestó que el proyecto que había sometido a la consideración del Consejo sobre comunicaciones marítimas había sido aprobado y que en su debido tiempo sería presentado a las Cortes.

El ministro dijo que el proyecto concede al consorcio que se forme una subvención de 32 millones de pesetas al año, mientras que en la actualidad el Estado paga por igual concepto la cantidad de 50 millones y los servicios están mal atendidos.

Sobre la boda del príncipe de Asturias. MADRID, octubre 1. (P).—Los periodistas interrogaron al general Berenguer sobre los rumores que circulaban de la boda del príncipe de Asturias con la infanta doña Esperanza y contestó que nada sobre el asunto sabía y que además esas cosas no llegaban a dominio del público hasta que estaban por realizarse.

Huelgas que se terminan. MADRID, octubre 1. (P).—Por noticias que llegan a esta capital se sabe que han terminado las huelgas que había en Santiago de Compostela, Pontevedra, Chantada y Orense, habiéndose hoy miércoles reanudado el trabajo en dichas poblaciones.

El príncipe de Asturias aclamado en Barcelona. BARCELONA, octubre 1. (P).—Durante la mañana de hoy bajó a tierra del crucero "Príncipe de Asturias", en el cual viajaba el príncipe, (sigue en la p. 1).

Notas de Sociedad

En el "Southern Prince" llegó ayer a esta ciudad la señorita Alicia Diplarakis, escocesa en el concurso de Europa y quien obtuvo el tercer puesto en el reciente concurso de belleza celebrado en Río de Janeiro.

La señorita Diplarakis representó a su patria, Grecia, en ambos concursos.

De Buenos Aires llegó ayer el herido argentino señor Ernesto Dadds, quien debuta en esta ciudad en el "Carnegie Hall" en fecha que no ha sido fijada todavía.

Lo acompaña su señora esposa.

En el vapor "Zacapa" regresó ayer a Colombia el distinguido señor Rogelio Grau, quien deja a su hijo, la señorita Regina Grau, en un colegio de Baltimore.

De Fire Island, donde pasaba la temporada de verano, regresó el señor don Francisco Escobar, excomisario general de Colombia en Nueva York.

A Trenton, N. J., donde estudia, regresó ayer el joven Felipe Angulo, hijo del doctor Luis Felipe Angulo, distinguido colombiano que desempeña el cargo de gobernador del departamento de Bolívar, Colombia.

El joven Angulo pasó algunas semanas en Nueva York durante las vacaciones.

En el vapor "San Lorenzo" regresó hoy a San Juan, Puerto Rico, el señor R. A. Nadal, gerente general de la New York and Porto Rico Steamship Company en aquella ciudad.

El señor Nadal permaneció una corta temporada en esta ciudad y tuvo ocasión de asistir a las ceremonias de inauguración del nuevo barco insignia de la compañía, "Borinquen".

Para asistir al Sexto Congreso Internacional de Caminos de Washington, han llegado a bordo del "Rile de France", los ingenieros de Caminos, Canales y Puertos españoles, don Federico Turrel Bolanderas y don

en el hotel New Weston, la señora René de Ramos.

Habiendo llegado recientemente de Costa Rica se encuentra también en ese hotel el doctor Louis Shapiro y su señora esposa, quienes proyectan pasar una larga temporada en Nueva York.

En el vapor "Metapán" llegó ayer a este puerto el señor Samuel Dickson, quien desempeña el cargo de secretario de la legación de los Estados Unidos en Bogotá, Colombia.

Un nuevo "boss" alegra el hogar de los esposos Dávila, del 86 Haven Avenue. En el Webb Hospital, pesando 8 1/2 libras vino al mundo Román Antonio, nacido el martes día 30 de septiembre. Los esposos Antonio Dávila D. y señora son miembros de la colonia venezolana de esta, en cuyo seno son altamente apreciados.

Para Atlantic City, donde pasará algunos días, siguió ayer el señor Luis R. Felgué-Hurtado, cónsul general de Chile en Nueva York, acompañado de su señora esposa, doña Helena Letellier de Felgué-Hurtado y su señorita hija Julia.

DE WASHINGTON. La Confederación Panamericana de Educación Vial ha invitado para el almuerzo en honor de los delegados de los países americanos a la Conferencia Internacional de Caminos, que tendrá lugar el sábado, 4 del corriente, en la Unión Panamericana. Esta reunión ofrecerá una oportunidad a los miembros de cada delegación hispanoamericana para conocer a sus colegas, antes de la inauguración de las sesiones de la conferencia, que ha sido fijada para el día 6 del corriente. Además de los invitados de honor, asistirán al almuerzo un distinguido grupo de diplomáticos, e internacionalistas—especialmente hispanistas—de Washington, y los representantes de la prensa del país.

Desean se anule la ley de la prohibición. PROVIDENCE, R. I., octubre 1. (P).—En la convención democrática que se reunió en esta ciudad hoy, se abogó por la anulación de la enmienda decimosexta y la ley complementaria del estado conocida por "Baby Volsstead Law".

Coste y Bellonte extienden su jira aérea hasta Méjico

EL PASO, Tejas, octubre 1. (P). Dando un cariz internacional a su jira aérea por los Estados Unidos, Coste y Bellonte, los aviadores franceses que cruzaron el Atlántico, descendieron ayer en esta ciudad, procedentes de Phoenix, Arizona.

Cruzando la frontera fueron recibidos en Ciudad Juárez, Méjico, por el gobernador del estado Chihuahua, Andrés Ortiz.

Volando el famoso "Interrogación" los aviadores franceses siguieron hoy en la mañana hacia San Antonio.

RADIOS. De los nuevos modelos 1931 desde \$49.50 menos tubos

\$2 Un pequeño Depósito y hasta Semanales

le ponen uno de estos radios en su casa.

Completo surtido de VICTROLAS y DISCOS

Mandamos órdenes por correo CATALOGOS GRATIS

CASTELLANOS-MOLINA CORPORATION

TIENDA PRINCIPAL

45 West 116th Street

(Entre Lenox y 5a Ave.)

Tel. University 4933

SUCURSALES

1 South St. (South Ferry) 1352—5th Ave. (entre 112 y 113)

101 Lenox Ave. (esquina 115) 3478 Broadway (esquina 142)

ABIERTO NOCHES

BLUMSTEIN'S

La Tienda que Vende lo Mejor y Más Barato

Siga la Multitud a la APERTURA de Nuestro Nuevo

Sótano de Gangas

Sábado, Octubre 4

SENSACIONALES BAJOS PRECIOS EN:

Abrigos de mujer—Vestidos—Vestidos de casa—Sweaters—Medias—Guantes—Batas de Baño, Blusas, etc.

Camisas para hombres y muchachos—Pijamas, Calcetines, etc.

Zapatos y Chinelas para mujeres y niños. Trajes para niñas y bebés—Abrigos—Ropa interior, etc.

Material para cortinas—Tapicería—Sábanas—Frazadas—Fundas de almohadas—Colchas—Toallas y otros artículos para la casa

¡NO DEJE DE ACUDIR!

Blumstein

125th STREET

ENTRE 7a. y 8a. AVES.

Ayuntamiento de Madrid

SECCION DE RADIO

Comienza hoy una serie de programas brasileños; hablará el cónsul general Sampaio. Discursos por el presidente Hoover.—Composiciones clásicas por la Pequeña Orquesta Sinfónica.—La Orquesta Regional Española radiará desde Newark.—Bailables por Rudy Vallée y la orquesta Lucky Strike.—El Quinteto Kremlin por la WOR.—Opereta de Herbert, "The Only Girl."—Segundo Juego de la Serie Mundial de Baseball.

Hoy a las 5.00 de la tarde se inaugura una nueva serie de programas dedicados al fomento de las relaciones comerciales y culturales entre Estados Unidos y la República del Brasil. Será conocida como el Programa Brasileño-Americano y se transmitirá las ondas de la WJZ.

Cada semana hará uso de la tribuna un orador conocido, quien dará informes autorizados y de gran interés sobre algún tópico de la vida brasileña. Para el primer programa de esta serie, el orador será el doctor Sebastião Sam-son, cónsul general del Brasil en la metrópoli.

Tomará parte en dicho programa la orquesta de marimba Don Carlos, dirigida por el profesor Carlos Es-cribano, cuya agrupación ejecutará se-cciones de música del Brasil o de América. Como solista se presentará la eminente joven so-ñora brasileña Abigail Alessio Pa-reis, en un grupo de composiciones clásicas y del folklore nacional bra-zeño.

Por las estaciones WEAF y WABC esta noche a las 8.30 se transmitirá el discurso que ha pronunciado el presidente de la na-ción, Herbert Hoover, en la reunión extraordinaria que la Asociación de Banqueros Americanos celebrará en el Public Auditorium de Cleveland.

Fina Fidelman, el talentoso vi-olín ruso, será el solista del pro-grama de concierto que ofrece hoy a las 8.00 p. m. la Pequeña Or-questa Sinfónica, y que, como de costumbre, será transmitido por la estación WOR.

Una marcha por Percy Grainger, una a la vez, dará principio al programa correficionado como si-gue:

Una Hills and Far Away... Grainger
Suite (a petición)... Riegger
(a) Novelties
(b) Medley
(c) Entrée
(d) Canzonzo de jazz
Una de los Comicos (Novia de Ven-ecia)... Smetana
Fina Fidelman

PROGRAMA PARA HOY

WNJC, 526 M.
11.00 A. M.—Programa musical.
11.30 A. M.—Música clásica.
12.00 P. M.—Música clásica.
12.30 P. M.—Música clásica.
1.00 P. M.—Música clásica.
1.30 P. M.—Música clásica.
2.00 P. M.—Música clásica.
2.30 P. M.—Música clásica.
3.00 P. M.—Música clásica.
3.30 P. M.—Música clásica.
4.00 P. M.—Música clásica.
4.30 P. M.—Música clásica.
5.00 P. M.—Música clásica.
5.30 P. M.—Música clásica.
6.00 P. M.—Música clásica.
6.30 P. M.—Música clásica.
7.00 P. M.—Música clásica.
7.30 P. M.—Música clásica.
8.00 P. M.—Música clásica.
8.30 P. M.—Música clásica.
9.00 P. M.—Música clásica.
9.30 P. M.—Música clásica.
10.00 P. M.—Música clásica.
10.30 P. M.—Música clásica.
11.00 P. M.—Música clásica.
11.30 P. M.—Música clásica.
12.00 P. M.—Música clásica.

WABC, 526 M.
11.00 A. M.—Programa musical.
11.30 A. M.—Música clásica.
12.00 P. M.—Música clásica.
12.30 P. M.—Música clásica.
1.00 P. M.—Música clásica.
1.30 P. M.—Música clásica.
2.00 P. M.—Música clásica.
2.30 P. M.—Música clásica.
3.00 P. M.—Música clásica.
3.30 P. M.—Música clásica.
4.00 P. M.—Música clásica.
4.30 P. M.—Música clásica.
5.00 P. M.—Música clásica.
5.30 P. M.—Música clásica.
6.00 P. M.—Música clásica.
6.30 P. M.—Música clásica.
7.00 P. M.—Música clásica.
7.30 P. M.—Música clásica.
8.00 P. M.—Música clásica.
8.30 P. M.—Música clásica.
9.00 P. M.—Música clásica.
9.30 P. M.—Música clásica.
10.00 P. M.—Música clásica.
10.30 P. M.—Música clásica.
11.00 P. M.—Música clásica.
11.30 P. M.—Música clásica.
12.00 P. M.—Música clásica.

LA CASA FUNERARIA
Ceremonia Económica
Llame TRAFALGAR 8200
FRANK E. CAMPBELL
"The Funeral Church" (libro culto)
Broadway y 66th Street, N.Y.

SELECCIONES

1.15 P. M.—Serie Mundial de Baseball; St. Louis vs. Philadelphia.
WEAF, WJZ, WABC.
5.00 P. M.—Programa Brasileño-Americano—WJZ.
8.00 P. M.—Rudy Vallée y su orquesta—WEAF.
8.00 P. M.—Pequeña Orquesta Sinfónica—WOR.
8.00 P. M.—Orquesta Lucky Strike—WJZ.
8.15 P. M.—Orquesta Regional Española—WNJ.
8.30 P. M.—Discurso por el presidente Hoover—WEAF—WABC.
8.30 P. M.—Banda de Policía—WNYC.
9.00 P. M.—Programa Van Heusen—WABC.
10.00 P. M.—Opereta Herbert; The Only Girl—WJZ.
10.00 P. M.—Quinteto Kremlin Artístico—WOR.
10.00 P. M.—Hora RCA; concierto—WEAF.

Sociedades Hispanas

SE HACE ENTREGA DE UNA COPA A LA SOCIEDAD CERVANTES ESPAÑOLA DE SUNNYVALE, CALIF.

Se celebró con gran entusiasmo el acto de entregar la copa de plata a esta sociedad donada por el "Imparcial", quien a su vez le fué concedida por el alcalde de la ciudad de San Francisco, por el festival hispanoamericano que había organizado en Neptune Beach, Alameda, y en el que tan prominente parte tomó la Sociedad Cervantes.

Aunque recientemente formada esta sociedad ha obtenido tres premios, y se destaca entre todas las sociedades de habla española del Norte de California.

En el escenario del teatro Cervantes ocuparon asiento prestigiosas personalidades, quienes manifestaron el placer que experimentaban al tomar parte en un acto que tanto enaltece a la sociedad, que tan asiduamente contribuye al prestigio de la colonia española en esta región cooperando a la celebración de fiestas de carácter hispano.

Desde primeros del presente mes quedan abiertas las clases nocturnas de español y tres veces a la semana se enseña taquigrafía y mecanografía.

Los miembros que forman la directiva han recibido muchas felicitaciones por la actividad demostrada y el éxito obtenido en las fiestas en que ha tomado parte.

LA JUNTA EXTRAORDINARIA DEL CLUB ESPERANZA

Se reunió la junta directiva de este centro social, en sesión extraordinaria, antes de anoche cuyo objeto principal era el de considerar las solicitudes pendientes hasta el día de la actualidad a socios para gozar así del período de gracia concedido por la cuota de iniciación.

El secretario leyó el acta anterior la cual fué aprobada. Inmediatamente presentó a la consideración de la junta catorce solicitudes de prospectivos miembros las cuales fueron consideradas y estudiadas individualmente por el cuerpo directivo, habiéndose aprobado las siguientes:

De los señores Ramón Font, Juan del Gallego, Oreste Lenzi, Danie Olivero y Eduardo Padrón Wells, venezolanos; Carlos Cabrera y René Gumá Barnett, cubanos; Víctor

ESPECTACULOS

Teatro San José
5a. Ave. y calle 110. Monument 3417.
El único teatro español en Nueva York.

HOY A OCTUBRE 2
"LA FUERZA DEL QUERER"
Felicita super-producción hablada en español, con MARIA ALBA, ANDRES SEGUROLA, Carlos Barbe, Vicente Padilla, Stepin Fetchit.

Revista musical "SUENO DE AMOR", con verdaderas estrellas.

Para la semana que comienza el día 3 de octubre

Presenta la interesante película hablada [TODO INTRIGA! TODO EMOCION! TODA EN ESPAÑOL!]

"EL ULTIMO de los VARGAS"
con LUANA ALCARIZ y JORGE LEWIS

"ESPAÑA EN AMERICA"
Felicita super-producción hablada en español, con GRACIA DE SAL, E. ALFAMBRANO, E. BRITO, A. SOTO, G. MORENO, A. GARCIA y escuela coro.

Atracciones: H. LOUIS WYRN (ex-céntrico musical); O'FARRILL-GONZALEZ (bailarines); RITO GILGARD (cantador de tangos).

Función continua de 1 p. m. a 11 p. m.
PERCUTIOSOS PAPAPARES

DAVID RELASCO presenta
DANCING PARTNER UNA NUEVA COMEDIA
con Lyone Overman, Irene Purcell, Henry Stephenson, Charlotte Granville

RELASCO Teat. W. 44 St. E. de W. 45 St. Noches 8.40. Mat. jueves y sábados, 2.40. Buena asistencia a la venta en la taquilla.

ROXY 50th St. y 7th Avenue. Dirección de S. I. Rothafel (ROXY).
La más grande historia de nuestros tiempos

"All Quiet on the Western Front"
con LOUIS WOLHEIM, LEWIS SECOND, AYRES, JOHN WRAY, Senador

En escena: UN SENSACIONAL PROLOGO

MAJESTIC THEATRE 44th W. de Broadway.
Noches 8.30. Mat. miércoles y sábados, 2.30. Un nuevo Romulo Musical.

"NINA ROSA"
con Guy Robertson, Ethelred Terry, Armida, Leonard Ceely

Noche de Felicidad en el SAVOY
APERTURA DEL CENTRO DE REUNION FAVORITO EN HARLEM.

FESS WILLIAMS
y su nueva y más grande

ORQUESTA ROYAL FLUSH
Viernes Octubre 3

Nuevas canciones
Nuevos tonos,
y ¡olé!
¡Qué baile!
¡Qué música!

3 orques-tas

SAVOY

EL MEJOR SALON DE BAILE EN EL MUNDO.

Lenox Ave., 140-141 Sts.

Siempre la mejor música en la ciudad.

EN

REPRESENTACION DE NUESTROS DEPOSITANTES

LOS bancos de ahorros mutuos de New York operan solamente para el beneficio y lucro de sus depositantes. El tanto por ciento de interés pagado está regulado por la ganancia obtenida en la inversión del dinero del depositario. La índole de estas inversiones es rígidamente supervisada por la ley del Estado.

Generalmente hablando, durante el primer cuarto de siglo, los bancos de ahorros mutuos han pagado el 4% de intereses. Durante el 1929 y la mayor parte del 1930, casi todos estos bancos estuvieron en condiciones de pagar 4½%. El tanto por ciento de interés que puede pagarse a los depositantes necesariamente refleja el por ciento obtenido en las inversiones.

En la actualidad, el dinero está barato, y el por ciento que se cobra es bajo. El rendimiento en los dorados bonos ha ido decreciendo. Estos y otros factores tienden a reducir el rédito obtenido en inversiones cuidadosas.

Reconociendo este cambio en las condiciones económicas y financieras y consecuentes con nuestra política de pagar el más alto interés posible con absoluta seguridad y prontitud, los síndicos de las instituciones subscribientes, actuando a favor de sus depositantes ascendientes a más de un millón, anuncian lo siguiente:

El interés por los tres meses comenzando el 1 de Octubre de 1930, será a razón de 4% anual, computado trimestralmente.

BOWERY SAVINGS BANK
BROADWAY SAVINGS BANK
CITIZENS SAVINGS BANK
DRY DOCK SAVINGS INSTITUTION
EMIGRANT INDUSTRIAL SAVINGS BANK
FRANKLIN SAVINGS BANK
GREENWICH SAVINGS BANK
ITALIAN SAVINGS BANK
MAIDEN LANE SAVINGS BANK
NORTH RIVER SAVINGS BANK
UNION DIME SAVINGS BANK

UN TRIBUNAL EJECUTIVO DE TRES MIEMBROS CENSURA LA PRENSA EN CUBA

CENSURA LA PRENSA EN CUBA

(Continuación de la 1.ª pág.)

de estudiara también la situación de Haití.

Detalles de los acontecimientos del lunes

El joven estudiante, que se declara francamente revolucionario, recuerda que cuando él y sus compañeros entraban en la oscura galería que había de servirles de aloja-

servicio especial LA PRENSA
HABANA, Cuba, octubre 1. — Los dolorosos sucesos ocurridos durante la mañana de ayer, entre estudiantes, entre ellos, el joven Rafael Trejo González, que presentaba herida de bala en el pulmón izquierdo y otros vigilantes lesionado, los guardias decían a los estudiantes: "sólo muertos saldrán ustedes de aquí." Ahora, en Nueva York y ante la situación que se presenta en su patria, declara:

"La obra política y económica de Machado

La subversión de las instituciones republicanas y democráticas de Cuba, han convertido nuestro régimen popular en una oligarquía cerrada. Esto se ha hecho posible por medio de un proceso lento y cobarde que le ha ido restando al pueblo de manera paulatina su derecho a gober-

La historia de este siniestro plan está sintetizada en la ley de no reorganización de los partidos políticos, la cual les asegura a los actuales dirigentes de los partidos—confabulados entre sí—la dirección de los mismos por un periodo ilimitado.

primariamente, se disolvio, pero cuando se iban reuniendo el reciente universitario y mas tarde el colegio de la Universidad publica del choque entro a fuerza publica en los estudiantes de la escuela de Infantes y San Lazaro mas tarde se reanudo el choque en San Lazaro y fue en tanto que lo era

Versiones contradictorias

Los estudiantes nos, expulsaron que ellos habían sido atacados por la policía, con los clubs, machetes y revólvers, sin que diéramos motivo para tal cosa.

La policía dijo que los estudiantes enarbolaron una bandera cubana y un gallardete rojo, símbolo del comunismo. ¡Eso, sí!

El estallido revolucionario de la nación...

El acto seguido el hombre fue especial al licenciado Augusto Salazar, quien radició la causa por los delitos de sedición, atentado a agente de la autoridad, disparos y publicación clandestina, pues se ocuparon infinidad de proclamas sediciosas.

Falsos mores
El estado de los heridos Trejo, de la Torre y Figueroa, sigue siendo grave, aunque se nota alguna mejoría al primero.

Por la madrugada, el estado de Portela llevó a los médicos rumores, según ellos, de un brote de án-
gus, con esto un solo centavo de la den-
da.

El despilfarro y la anarquía se advierten en el plan de Obras Públicas. El Capitolio que se presu-
puesto en tres millones de pesos lle-
va ya invertidos veinte millones y

A la una de la madrugada, varios núcleos de estudiantes de los centros Galega y A. Astuizana salieron hacia el periódico Heraldo de Cuba, que el señor Demetrio Cordero, banquero que ha suspendido pagos, había sido muerto, cosa que resultó completamente falsa.

A la una de la madrugada, varios núcleos de estudiantes de los centros Galega y A. Astuizana salieron hacia el periódico Heraldo de Cuba, que el señor Demetrio Cordero, banquero que ha suspendido pagos, había sido muerto, cosa que resultó completamente falsa.

La manifestación protesta, siendo dispersados, sin que hubiera que lamentar desgracias personales ni desorden público. La policía suspendió una reunión que se iba a llevar a cabo en el Centro Obrero de Revillagigedo 8, y el Centro de Torcedores de Tabago, cerró las puertas.

En la ciudad a pesar de todo eso, se encuentra completamente tranquila y no se han registrado hechos que pugnen con la civilidad de los ciudadanos.

Decretada censura

Según ha publicado el periódico "El País", en su primera edición de hoy, el gobierno ha decretado la censura.

El rector de la universidad, doctor Clemente Inclán, que acababa de desembarcar cuando los sucesos

La situación a que la República ha sido conducida por la Dictadura es seria; y las situaciones serias no se resuelven metiendo la cabeza en la arena, sino confrontando las realidades y buscando sinceramente la solución.

En este caso sólo puede haber

Corridos entre peñas y estudiantes, ha manifestado que tal vez renuncie su cargo, ya que no puede atender su cometido.

El directorio estudiantil en Nueva York

Como miembro del directorio estudiantil universitario de Cuba, está

de prácticas

ROMPECABEZAS INFANTILES — Por George Bell

A rectangular box containing a scatter plot of points labeled 3 through 10. The points are distributed across the box, with some labels appearing above or below the points.

1911

• 24

A black and white line drawing of a woman from the chest up, facing right. She is holding a large bag of flour with both hands. The bag has the word "Flour" printed at the top and some smaller, illegible text below it. The woman has short, dark, curly hair and is wearing a patterned, short-sleeved top. The drawing is simple, with bold lines and no shading.

(Copyright 1920 By The Bell Syndicate, Inc.)

—¿Qué hiciste, Tillie, con la harina que había en este paquete?
—La vacié dentro de la... (Unanse con una línea continua los pun-
os por orden de numeración).

le
ark
el Ma
nto de
Dock
Dock
en el
ryten
AR
6 de
8. con
de
inal Da
octubr
gamen
octubr
con
ORES
UES
LA
S
BAO
bre 7
mbre 7
bre 27
bre 12
bre 21
bre 14
CS
ende d
E
AS
U
11
ojados
famb
los los
rovis
rico f
ANSE
E
ORK
s las
le las
aropa
IA
A
6 dia
dias
C. R.
ARAG
LA
CORR
pical
está
ol.
ANAS
tubre
tubre
iembre
S. O
Españ
v York
00.
RICO
pasaje
va York
y sa
Oct.
Oct.
Oct.
enero
ICO
k. N. Y.
merc
per
Audi

Salta - Viernes - dia - 3